

**Všeobecné dotazy**

< Informační centrum pro zákazníky společnosti LG >

**810 555 810**

\* Před voláním se ujistěte, že máte správné číslo.

**Všeobecné otázky**

< Stredisko informácií pre zákazníkov spoločnosti LG >

**0850 111 154**

\* Pred telefonátom sa uistite, že je telefónne číslo správne.



ČESKY  
SLOVENSKY



MBM65443801 (1.0)

QUICK START GUIDE

**LG-K350n**

**CE0168**

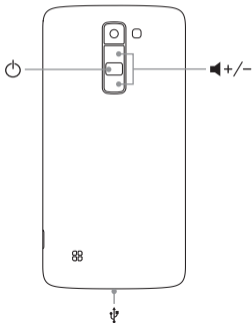
[www.lg.com](http://www.lg.com)



# Uspořádání zařízení

ČESKY

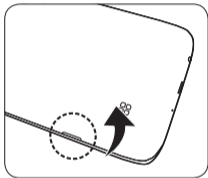
Pro zapnutí zařízení stiskněte a na několik sekund podržte tlačítko .



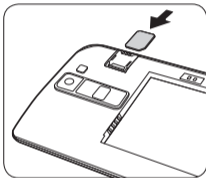
Více informací a uživatelskou příručku naleznete na webové stránce **[www.lg.com](http://www.lg.com)**.

## Instalace karty SIM a baterie

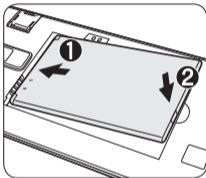
1



2



3



### POZNÁMKA

- Vždy používejte originální kartu SIM dodanou operátorem.

# Návod pro bezpečné a efektivní použití

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Jejich nedodržení může být nebezpečné nebo nezákonné. Pro případ, že se vyskytne chyba, je do vašeho zařízení vestavěn softwarový nástroj, který shromáždí záznam o chybě. Tento nástroj sbírá pouze data týkající se chyby, jako je například síla signálu, pozice ID buňky v případě náhlého ukončení hovoru, a nahrané aplikace. Záznam je použit pouze jako pomůcka k určení příčiny chyby. Tyto záznamy jsou zakódovány a přístup k nim lze získat pouze v autorizovaném centru oprav LG v případě, že vrátíte své zařízení k opravě.

## Vystavení energii rádiové frekvence

TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ  
SMĚRNICE PRO VYSTAVENÍ OSOB RÁDIOVÝM  
VLNÁM

Vaše mobilní zařízení je zároveň rádiovým vysílačem a přijímačem. Bylo navrženo a vyrobeno tak, aby nepřesahovalo omezení kladená na vystavení osob rádiovým vlnám (RF) uvedená v mezinárodních směrnících (ICNIRP). Tato omezení jsou součástí komplexních směrnic a stanovují povolenou hladinu vyzařování RF pro obecnou populaci.

Tyto směrnice byly sestaveny nezávislými vědeckými organizacemi na základě pravidelného a důkladného vyhodnocování vědeckých studií. Tyto směrnice obsahují dostatečnou rezervu, která slouží k zajištění bezpečnosti všech osob, bez ohledu na věk a zdravotní stav.

Norma pro vystavení osob vyzařování mobilních zařízení používá jednotku označovanou jako Specifická míra pohlcení (Specific Absorption Rate) neboli SAR. Hranice SAR uvedená v mezinárodních směrnících je 2,0 W/kg\*. Testování SAR se provádí

## Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

ve standardních provozních polohách se zařízením vysílajícím na nejvyšší výkon ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Ačkoliv je hodnota SAR stanovena pro nejvyšší certifikovaný vysílací výkon, skutečná hodnota SAR pro dané zařízení při běžném provozu může být výrazně nižší, než je uvedená maximální hodnota. Důvodem je to, že zařízení pracuje na několika úrovních výkonu tak, aby používalo pouze výkon nutný k dosažení sítě. Obecně řečeno, čím blíže se nacházíte k základní stanici, tím nižší je výkon zařízení.

Než se model telefonu začne veřejně prodávat, je nutné prokázat shodu s evropským nařízením R&TTE. Toto nařízení obsahuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnosti uživatelů a dalších osob.

Nejvyšší hodnotou SAR naměřenou pro toto zařízení při testování u ucha je 0,523 W/kg.

Toto zařízení splňuje požadavky směrnic týkajících se vyzařování RF energie tehdy, když se používá v normální provozní poloze u ucha, nebo když se nachází alespoň 5 mm od těla. Pokud je zařízení umístěno v obalu, na sponě na opasek nebo v držáku na těle, nesmí takový doplněk obsahovat kovové součásti a měl by být umístěn alespoň 5 mm od těla. Nedodržení těchto pokynů může vyvolat překročení příslušných limitů pro vystavení vaší osoby neionizujícímu záření.

Za účelem přenášení datových souborů nebo zpráv vyžaduje toto zařízení kvalitní připojení k síti. V některých případech může být přenos datových souborů nebo zpráv pozdržen až do dosažení takového připojení. Zajistěte, aby byly dodrženy výše uvedené hodnoty vzdálenosti zařízení od těla, až do doby, kdy bude přenos dokončen.

Nejvyšší hodnotou SAR naměřenou pro toto zařízení při testování u těla je 1,420 W/kg.

\* Limitem SAR pro mobilní zařízení používaná veřejností je 2,0 Wattů/kilogram (W/kg) v průměru na deset gramů tkáně. Směrnice obsahují dostatečnou rezervu, zajišťující dodatečnou ochranu veřejnosti a eliminující případné odchylky při měření.

## **Informace o směrnici FCC týkající se hodnot SAR**

Váš mobilní telefon je navržen tak, aby vyhovoval také požadavkům týkajícím se vystavení rádiovým vlnám vytvořeným americkou komisí FCC (Federal Communications Commission) a kanadským průmyslem.

Tyto požadavky stanoví hranici SAR 1,6 W/kg v průměru na 1 gram tkáně. Nejvyšší hodnota SAR oznámená podle této normy během certifikace

produktu je pro použití u ucha 0,73 W/kg a při správném nošení na těle 0,58 W/kg.

Toto zařízení bylo také testováno během nošení při typických činnostech, přičemž zadní část telefonu byla vzdálena 1 cm od těla uživatele.

Zařízení vyhovuje požadavkům FCC pro vystavení VF energii, pokud je dodržována minimální vzdálenost 1 cm mezi tělem uživatele a zadní částí telefonu.

### **\* Oznámení a výstraha FCC**

#### **Oznámení!**

Toto zařízení vyhovuje podmínkám článku 15 směrnic FCC. Provozování je podmíněno následujícími dvěma podmínkami:

- (1) Toto zařízení nemůže způsobit škodlivé rušení a
- (2) musí odolat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení způsobeného nechtěným použitím.

# Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

## Upozornění!

Změny a úpravy, které nejsou výslovně povoleny výrobcem, by mohly vést k ukončení oprávnění uživatele používat toto zařízení.

## Péče o výrobek a jeho údržba

- Používejte vždy originální baterie, nabíječky a příslušenství společnosti LG, které jsou schváleny pro použití s tímto konkrétním modelem telefonu. Použití jakýchkoli jiných typů by mohlo vést ke zrušení platnosti schválení nebo záruky vztahující se na telefon, a mohlo by být nebezpečné.
- Určitý obsah a některá vyobrazení vašeho zařízení se mohou bez předchozího upozornění změnit.
- Tento přístroj nerozebírejte. V případě nutnosti opravy jej odneste kvalifikovanému servisnímu technikovi.
- Opravy v rámci záruky mohou, dle rozhodnutí společnosti LG, zahrnovat výměnu dílů nebo desek, které jsou buďto nové nebo opravené, za předpokladu, že mají stejnou funkčnost jako nahrazené části.
- Udržujte mimo dosah elektrických zařízení jako například televizorů, rádií a osobních počítačů.
- Přístroj je nutné udržovat mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo vařiče.
- Zabezpečte přístroj před pádem.
- Nevystavujte přístroj mechanickým vibracím nebo otřesům.
- Vypněte telefon na všech místech, kde to vyžadují speciální předpisy. Nepoužívejte ho například v nemocnicích, může ovlivnit citlivé lékařské přístroje.

- Když se telefon nabíjí, nedotýkejte se jej mokřými rukama. Mohlo by dojít k zasažení elektrickým proudem nebo k vážnému poškození telefonu.
- Nenabíjejte přístroj v blízkosti hořlavého materiálu, protože se může zahřát, a hrozilo by tak nebezpečí vzniku požáru.
- K čištění krytů telefonu používejte suchý měkký hadřík (nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzen, ředidlo či alkohol).
- Nenabíjejte telefon ležící na měkké podložce.
- Telefon je nutno nabíjet na dobře větraném místě.
- Nevystavujte přístroj nadměrnému kouři nebo prachu.
- Nenoste telefon společně s kreditními kartami nebo jízdenkami. Může ovlivnit informace na magnetických prouzcích.
- Nedotýkejte se displeje ostrým předmětem. Může dojít k poškození telefonu.
- Nevystavujte telefon působení kapalin ani vlhkosti.
- Příslušenství, jako jsou sluchátka, používejte opatrně. Nedotýkejte se zbytečně antény.
- Rozbité, odštípnuté nebo prasklé sklo nepoužívejte, nedotýkejte se jej, ani se je nepokoušejte vyjmout či opravit. Na poškození skleněného displeje z důvodu hrubého nebo nesprávného zacházení se nevztahuje záruka.
- Váš telefon je elektronické zařízení, které při běžném provozu vytváří teplo. Extrémně dlouhý, přímý kontakt s kůží, bez možnosti přiměřeného větrání, může způsobit nepohodlí nebo mírné popáleniny. Z tohoto důvodu zacházejte s telefonem během používání a ihned po použití opatrně.

## Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

- Dostane-li se telefon do styku s vodou, okamžitě jej odpojte a zcela vysušte. Nepokoušejte se proces sušení urychlit pomocí externího tepelného zdroje, jako jsou například kamna, mikrovlnná trouba či vysoušeč vlasů.
- Tekutina v navlhlem telefonu změní barvu štítku produktu uvnitř telefonu. Na zařízení poškozené v důsledku styku s tekutinou se nevztahuje záruka.

### **Efektivní používání telefonu**

#### **Elektronická zařízení**

Všechny mobilní telefony mohou být rušeny, což může ovlivnit výkon.

- Všechny mobilní telefony mohou být rušeny, což může ovlivnit výkon. Nikdy mobilní telefon nepoužívejte bez povolení v blízkosti lékařských zařízení. Porad'te se svým lékařem, zda používání

mobilního telefonu nemůže narušovat činnost vašeho lékařského zařízení.

- Některá naslouchátka mohou být mobilními telefony rušena.
- Menší rušení může ovlivnit televizory, rádia, počítače atd.
- Pokud je to možné, používejte telefon při teplotách mezi 0 °C a 40 °C. Pokud telefon vystavíte působení extrémně nízkých nebo vysokých teplot, může dojít k jeho poškození, chybné funkci nebo dokonce výbuchu.

#### **Kardiostimulátory**

Výrobci kardiostimulátorů doporučují minimální vzdálenost mezi mobilním telefonem a kardiostimulátorem, nutnou pro předcházení možného rušení kardiostimulátoru, 15 cm. Proto

používejte telefon na uchu opačném ke straně, na které se nachází kardiostimulátor, a nenoste telefon v náprsní kapse. Máte-li nějaké dotazy týkající se použití bezdrátového přístroje s kardiostimulátorem, obraťte se na svého poskytovatele léčebné péče.

## Nemocnice

Pokud je to v nemocnicích, na klinikách nebo ve zdravotnických střediscích vyžadováno, vypněte svoje bezdrátové zařízení. Tento požadavek má zamezit možnému narušení činnosti citlivých lékařských zařízení.

## Bezpečnost na silnici

Dodržujte zákony a předpisy týkající se používání mobilních telefonů při řízení v dané oblasti.

- Během řízení nedržte telefon v ruce.
- Věnujte plnou pozornost řízení.

- Pokud to jízdní podmínky vyžadují, před voláním zastavte a zaparkujte.
- Vysokofrekvenční energie může ovlivnit elektronické systémy vozidla, například autorádio nebo bezpečnostní vybavení.
- Pokud je vozidlo vybaveno airbagem, neumísťujte na něj žádné překážky v podobě nainstalovaného nebo přenosného bezdrátového zařízení. Může dojít k selhání airbagu nebo vážnému zranění z důvodu nesprávného fungování.
- Při poslechu hudby ve venkovních prostorách zajistěte, aby byla hlasitost nastavena na rozumnou úroveň a vy si byli vědomi svého okolí. To je zvláště důležité v blízkosti silnic.

# Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

## Zabraňte poškození sluchu



Abyste zamezili možnému poškození sluchu, neposlouchejte příliš hlasitý zvuk dlouhou dobu.

K poškození sluchu dochází při dlouhodobém vystavení hlasitému zvuku. Doporučujeme proto nezapínat telefon v blízkosti ucha. Doporučujeme rovněž udržovat rozumnou hlasitost při poslechu hudby i při hovorech.

- Pokud při použití sluchátek neslyšíte osoby hovořící blízko vás, nebo pokud osoba sedící vedle vás slyší, co posloucháte, snižte hlasitost.

### POZNÁMKA

- Nadměrný hluk a tlak sluchátek mohou způsobit ztrátu sluchu.

## Skleněné části

Některé části mobilního zařízení jsou vyrobeny ze skla. Tyto skleněné části se mohou rozbit, pokud zařízení upustíte na tvrdý povrch nebo pokud ho vystavíte silnému nárazu. Pokud dojde k rozbití skla, nedotýkejte se ho a nepokoušejte se ho odstranit. Mobil nepoužívejte, dokud nebude sklo vyměněno poskytovatelem autorizovaného servisu.

## Oblast, kde se odstřeluje

Nepoužívejte telefon na místech, kde probíhají odstřelovací práce. Uposlechněte omezení a postupujte podle nařízení a pravidel.

## Prostředí s nebezpečím výbuchu

- Telefon nepoužívejte v místě tankování paliv.
- Nepoužívejte telefon v blízkosti paliv nebo chemikálií.

- Nepřevázejte a neuchovávejte hořlavé plyny, tekutiny nebo explozivní materiály v přihrádce automobilu, ve které je mobilní telefon nebo příslušenství.

## **V letadle**

V letadle mohou bezdrátová zařízení způsobovat rušení.

- Před nastoupením do letadla mobilní telefon vypněte.
- Ani na zemi jej nepoužívejte bez svolení posádky.

## **Děti**

Telefon uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah malých dětí. Obsahuje malé součásti, u kterých při uvolnění hrozí riziko zadušení či polknutí.

## **Tísňová volání**

V některých mobilních sítích nemusí být tísňové volání dostupné. Proto byste se u tísňových volání neměli spoléhat pouze na svůj mobilní telefon. Zkontrolujte možnosti u místního poskytovatele služeb.

## **Informace a péče o baterii**

- Před nabitím není nutné baterii zcela vybit. Na rozdíl od jiných systémů baterií nedochází k paměťovému efektu, který by mohl snížit výkon baterie.
- Používejte pouze baterie a nabíječky společnosti LG. Nabíječky LG jsou navrženy tak, aby maximalizovaly životnost baterie.
- Baterie nerozebírejte ani nezkratujte.
- Dbejte na čistotu kovových kontaktů baterie.

## Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

- Jakmile baterie přestane zajišťovat přijatelný výkon, vyměňte ji. Životnost baterie může být až několik set nabíjecích cyklů.
- Nabíjte baterii v případě, že jste ji dlouhou dobu nepoužívali. Zajistíte tak maximální výkon.
- Nevystavujte nabíječku baterií přímému slunci ani ji nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí, jako je koupelna.
- Neponechávejte baterii v místech s velmi vysokou nebo nízkou teplotou. Může to snížit výkon baterie.
- Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ baterie. Proveďte likvidaci použitých baterií podle pokynů.
- Pokud potřebujete vyměnit baterii, obraťte se na nejbližší autorizované servisní místo společnosti LG Electronics nebo na nejbližšího prodejce.
- Po úplném nabití telefonu vždy odpojte nabíječku ze zásuvky, zabráníte tak nechtěnému odběru energie.
- Skutečná životnost baterie je závislá na konfiguraci sítě, nastavení produktu, používání vzorů, baterii a podmínkách prostředí.
- Dbejte, aby baterie nepřišla do kontaktu s žádnými ostrými předměty, např. zvířecími zuby, nehty apod. Mohlo by dojít k požáru.

### Ochranné známky

- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

## Oznámení o softwaru open source

Chcete-li získat zdrojový kód na základě licence GPL, LGPL, MPL a dalších licencí k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem, který tento výrobek obsahuje, navštivte webový server <http://opensource.lge.com>.

Kromě zdrojového kódu si lze stáhnout všechny zmiňované licenční podmínky, vyloučení záruky a upozornění na autorská práva.

Společnost LG Electronics poskytuje uživatelům otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za manipulaci a dopravu), po vyžádání e-mailem zaslaným adresu [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Tato nabídka je platná po dobu tří (3) let od data zakoupení výrobku.

## JAK AKTUALIZOVAT ZAŘÍZENÍ

Přístup k nejnovějším verzím firmwaru, novým funkcím softwaru a zlepšením.

- **V nabídce nastavení zařízení vyberte aktualizaci softwaru.**
- **Aktualizujte své zařízení připojením k PC.** Více informací o použití této funkce naleznete na webové stránce <http://www.lg.com/common/index.jsp> – vyberte zemi a jazyk.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost **LG Electronics** tímto prohlašuje, že produkt **LG-K350n** odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice **1999/5/EC**. Kopii prohlášení o shodě naleznete na adrese <http://www.lg.com/global/declaration>

## Návod pro bezpečné a efektivní použití (pokračování)

### **Ohledně shody tohoto produktu s požadavky kontaktujte kancelář:**

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Vývojem tohoto telefonu motivovaného snahou o zlepšení jeho funkcí, ovladatelnosti a použitelnosti mohlo dojít ke vzniku rozdílu mezi jeho ovládním a návodem k ovládním uvedeným v této příručce. Tyto případné rozdíly způsobené změnami softwaru, které mohou být provedeny i na přání Vašeho operátora, Vám ochotně vysvětlí náš prodejce či servisní středisko.

Tyto případné rozdíly způsobené vývojovými změnami softwaru mobilního telefonu provedené výrobcem nejsou vadami výrobku ve smyslu uplatnění práv z odpovědnosti za vady a nevztahuje se na ně poskytnutá záruka.

Předpokládaná doba životnosti baterie je 6 měsíců. Postupné snižování kapacity baterie je projevem jejího přirozeného opotřebení a nelze je považovat za vadu ve smyslu Občanského zákoníku.



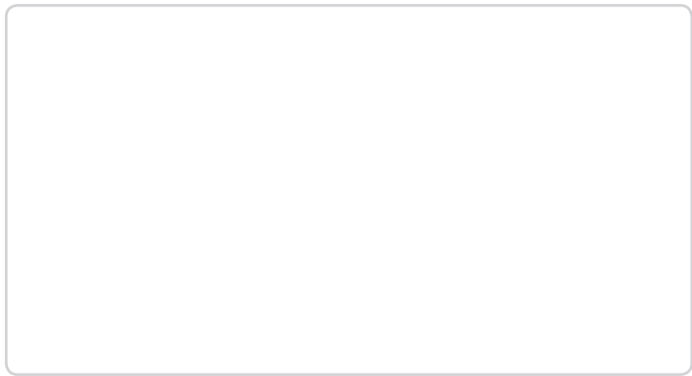
### Likvidace starého přístroje

- 1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- 2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- 3 Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)



### Likvidace použitých baterii/akumulátorů

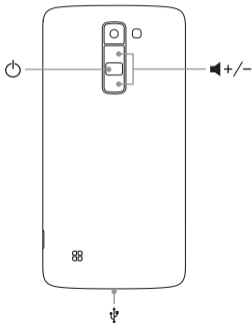
- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterii/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterii/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



# Rozloženie zariadenia

SLOVENSKY

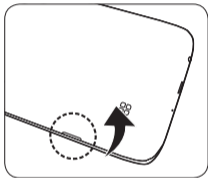
Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo  na niekoľko sekúnd.



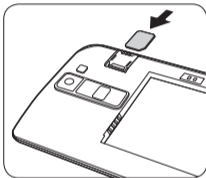
Ďalšie informácie a používateľskú príručku nájdete na stránke [www.lg.com](http://www.lg.com).

## Inštalácia SIM karty a batérie

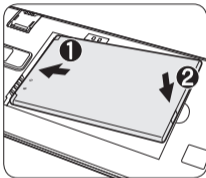
1



2



3



### POZNÁMKA

- Vždy používajte iba originálnu kartu SIM dodávanú operátorom.

# Pokyny na bezpečné a účinné používanie

Prečítajte si nasledujúce pokyny. Nedodržanie tohto návodu môže byť nebezpečné alebo protizákonné.

V prípade chyby sa pomocou softvérového nástroja zabudovaného v telefóne uloží záznam o danej chybe. Tento nástroj zhromažďuje iba údaje týkajúce sa chyby, ako napríklad informácie o sile signálu, pozícii ID telefónu pri náhlom prerušení hovoru a načítaných aplikáciách. Denník týchto údajov sa používa iba na určenie príčiny chyby. Tieto denníky sú šifrované a môžu k nim pristupovať iba zamestnanci autorizovaných centier opravy zariadení LG v prípade, že dáte svoje zariadenie opraviť.

## Vystavenie účinkom rádiových frekvencií

TOTO ZARIADENIE SPŔŇA MEDZINÁRODNÉ  
SMERNICE O VYSTAVENÍ RÁDIOVÝM VLNÁM

Mobilné zariadenie je rádiovým vysielačom a prijímačom. Je navrhnuté a vyrobené tak, aby neprekračovalo limity pre vystavenie rádiových frekvencií (RF) odporúčané medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou komplexných smerníc a stanovujú povolené hladiny RF energie pre obyvateľstvo.

Tieto smernice boli vytvorené na základe pravidelných a dôkladných hodnotení vedeckých štúdií vykonávaných nezávislými vedeckými organizáciami. Smernice obsahujú dôležité bezpečnostné limity zaisťujúce bezpečnosť všetkých osôb bez ohľadu na ich vek alebo zdravie.

Expozičné normy pre mobilné telefóny používajú mernú jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon (Specific Absorption Rate – SAR). Limit SAR stanovený v medzinárodných

## Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

smerniciach je 2,0 W/kg\*. Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách so zariadením, ktoré vysiela na maximálnej certifikovanej úrovni výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Hoci sa SAR určuje na najvyššej certifikovanej úrovni výkonu, skutočný SAR zariadenia počas prevádzky môže byť nižší ako je maximálna hodnota. Je to z dôvodu, že zariadenie bolo navrhnuté na prevádzku na rôznych úrovniach výkonu, aby mohlo využívať jedine výkon potrebný na dosiahnutie siete. Vo všeobecnosti platí, že čím ste bližšie k základňovej stanici, tým menší je výstupný výkon zariadenia.

Predtým, ako je možné ponúknuť model telefónu na predaj verejnosti, musí byť vyhlásená zhoda s európskou smernicou o rádiových a telekomunikačných koncových zariadeniach. V tejto

smernici sa uvádza ako jedna z najdôležitejších požiadaviek ochrana bezpečnosti a zdravia používateľa a akejkolvek inej osoby.

Najvyššia hodnota SAR pri testovaní tohto zariadenia na použitie pri uchu je 0,523 W/kg.

Toto zariadenie spĺňa smernice pre vystavenie RF pri používaní v normálnej polohe pri uchu alebo pri umiestnení najmenej 5 mm od tela. Ak používate prenosný obal, klip na opasok alebo držiak na obsluhu telefónu umiestneného na tele, tieto nesmú obsahovať kov a mali by umožňovať umiestnenie výrobku najmenej 5 mm od tela. Na to, aby zariadenie mohlo zabezpečiť prenos dátových súborov alebo správ, musí mať kvalitné pripojenie k sieti.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že prenos dátových súborov alebo správ bude pozdržaný, až kým takéto pripojenie nebude dostupné. Zaisťte, aby boli vyššie uvedené pokyny na dodržiavanie vzdialenosti zariadenia splnené, až kým nebude prenos ukončený.

Najvyššia hodnota SAR pri testovaní tohto zariadenia na použitie pri tele je 1,420 W/kg.

\* Limit SAR pre mobilné zariadenia používané verejnosťou je 2,0 wattov na kilogram (W/kg), čo je priemerná hodnota na desať gramov telesného tkaniva. Smernice zahŕňajú dôležité bezpečnostné limity, aby tak verejnosti poskytli dodatočnú ochranu a aby zodpovedali za akékoľvek odchýlky v meraniach. Hodnoty SAR sa môžu líšiť v závislosti od národných požiadaviek na podávanie správ a od pásma siete.

## **Informácie FCC o SAR**

Toto mobilné zariadenie je skonštruované tak, aby tiež spĺňalo požiadavky týkajúce sa vystavenia rádiovým vlnám stanovené Federálnou komunikačnou komisiou (FCC) v USA a kanadským Ministerstvom priemyslu (Industry Canada).

Tieto požiadavky stanovili limit SAR na 1,6 W/kg, pričom priemer sa vypočítaval na 1 gram tkaniva. Najvyššia hodnota SAR zistená podľa tejto normy počas certifikácie produktu je 0,73 W/kg pre použitie pri uchu a 0,58 W/kg pri správnom nosení na tele. Okrem toho bolo toto zariadenie testované na bežné používanie pri nosení na tele so zadnou časťou telefónu vo vzdialenosti 1 cm (0,39 palca) od tela používateľa.

## Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

Na splnenie požiadaviek FCC týkajúcich sa vystavenia RF musí byť minimálna vzdialenosť medzi telom používateľa a zadnou časťou telefónu 1 cm (0,39 palca).

### \* Upozornenia a výstrahy FCC

#### Upozornenie!

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 Pravidiel FCC. Jeho prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobiť škodlivé rušenie a
- (2) musí prijať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

#### Upozornenie!

Zmeny alebo úpravy, ktoré konkrétne neschválil výrobca, môžu mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa obsluhovať zariadenie.

### Starostlivosť o telefón a jeho údržba

- Vždy používajte iba originálne batérie, nabíjačky a príslušenstvo značky LG schválené pre tento konkrétny model telefónu. Používanie iných typov môže zrušiť oprávnenie na používanie alebo záruku, ktoré sú platné pre telefón, a môže byť nebezpečné.
- Určitý obsah a niektoré obrázky sa môžu v prípade vášho zariadenia líšiť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Nerozoberajte prístroj. Ak je potrebná oprava, zverte ju kvalifikovanému servisnému technikovi.
- Opravy v rámci záruky môžu, podľa uváženia spoločnosti LG, zahŕňať náhradné diely alebo dosky, ktoré sú nové alebo repasované, pod podmienkou, že splňajú rovnakú funkciu ako vymieňané diely.

- Udržiavajte telefón vo väčšej vzdialenosti od elektrických zariadení, ako televízory, rádiá alebo osobné počítače.
- Nenechávajte telefón v blízkosti zdrojov tepla, ako radiátory alebo sporáky.
- Zabráňte pádu telefónu na zem.
- Nevystavujte prístroj mechanickým vibráciám ani nárazom.
- V priestoroch, kde to určujú osobitné predpisy, telefón vypnite. Telefón nepoužívajte napr. v nemocniciach, kde by mohol ovplyvniť citlivé zdravotnícke prístroje.
- Počas nabíjania nemanipulujte s telefónom vlhkými rukami. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo vážnemu poškodeniu telefónu.
- Telefón nenabíjajte blízko horľavých materiálov, pretože sa počas nabíjania zahrieva, čím vzniká riziko požiaru.
- Na čistenie povrchu zariadenia používajte suchú tkaninu (nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén, riedidlo alebo alkohol).
- Telefón nenabíjajte pokiaľ sa nachádza na textilnom zariadení bytu.
- Telefón nabíjajte v dobre vetranej miestnosti.
- Nevystavujte prístroj nadmernému dymu, ani prachu.
- Nenechávajte telefón v blízkosti kreditných kariet alebo cestovných lístkov, lebo môže pôsobiť na informácie na magnetických pásoch.
- Nedotýkajte sa displeja ostrými predmetmi, pretože môže dôjsť k poškodeniu telefónu.
- Nevystavujte telefón nadmernej vlhkosti.

## Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

- Príslušenstvo, napr. slúchadlá, používajte opatrne. Nedotýkajte sa antény, ak to nie je nevyhnutné.
- Nepoužívajte, nedotýkajte sa ani sa nepokúšajte odstrániť alebo opraviť rozbité, vyštrbené alebo prasknuté sklo. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie skla displeja vinou hrubého alebo nevhodného používania.
- Váš telefón je elektronické zariadenie, ktoré počas bežnej prevádzky vytvára teplo. Príliš dlho trvajúci, priamy kontakt s pokožkou bez primeraného vetrania môže spôsobiť miernu bolesť alebo popálenie. Preto buďte opatrní pri zaobchádzaní s telefónom počas a bezprostredne po použití.
- Ak sa váš telefón zmáča, okamžite ho odpojte a nechajte ho, aby sa úplne vysušil. Proces sušenia sa nepokúšajte urýchliť externým zdrojom tepla, ako napríklad rúrou, mikrovlnkou alebo sušičom vlasov.

- Kvapalina vo vašom mokrom telefóne zmení farbu produktového štítku vo vašom telefóne. Na poškodenie vášho zariadenia v dôsledku vystavenia kvapalinám sa nevzťahuje záruka.

### **Efektívna prevádzka telefónu**

#### **Elektronické zariadenia**

Všetky mobilné telefóny môžu byť náchylné na rušenie, čo môže mať vplyv na ich výkon.

- Mobilný telefón nepoužívajte v blízkosti lekárskeho prístrojov bez toho, aby ste si vyžiadali povolenie. Porad'te sa s lekárom, či používanie telefónu nemôže narušiť činnosť vašej zdravotníckej pomôcky.
- Mobilné telefóny môžu rušiť aj niektoré načúvacie aparáty.

- Rušenie menšieho rozsahu môže ovplyvňovať TV prijímače, rádiá, počítače atď.
- Telefón používajte v prostredí s teplotou v rozpätí 0 °C až 40 °C. Vystavenie telefónu extrémne nízkym alebo vysokým teplotám môže mať za následok poruchu, poškodenie, dokonca aj výbuch.

## Kardiostimulátory

Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi mobilným telefónom a kardiostimulátorom, aby nedošlo k prípadnému rušeniu kardiostimulátora. Preto je vhodné používať pri telefonovaní ucho na opačnej strane od kardiostimulátora a telefón nenosiť v náprsnom vrecku.

Ďalšie informácie týkajúce sa použitia bezdrôtového prístroja s kardiostimulátorom získate od svojho ošetrojúceho lekára.

## Nemocnice

Vypnite bezdrôtové zariadenia, keď vás o to požiadajú v nemocnici, na klinike alebo v inom zariadení zdravotnej starostlivosti. Tieto požiadavky majú zabrániť prípadnému rušeniu citlivého zdravotníckeho vybavenia.

## Bezpečnosť na ceste

Preštudujte si zákony a pravidlá o používaní mobilných telefónov v krajine, kde šoférujete.

- Nepoužívajte pri šoférovaní telefón, ktorý sa drží v ruke.
- Venujte šoférovaniu plnú pozornosť.
- Opustite vozovku a zaparkujte, ak potrebujete volať alebo prijať hovor, ak to vyžadujú jazdné podmienky.

## Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

- Vysokofrekvenčná energia môže ovplyvniť niektoré elektronické systémy v motorovom vozidle, ako napríklad stereo súpravu či bezpečnostný systém.
- Keď je vozidlo vybavené airbagom, neobmedzujte ho nainštalovaným ani prenosným bezdrôtovým zariadením. Mohlo by dôjsť k zlyhaniu airbagu alebo vážnemu poraneniu v dôsledku jeho nesprávnej funkcie.
- Ak počúvate hudbu, keď ste vonku, nezabudnite mať hlasitosť nastavenú na zodpovedajúcu úroveň tak, aby ste vedeli o okolitých zvukoch. Je to dôležité najmä v okolí cestných komunikácií.

### Ochrana pred poškodením sluchu



Aby ste zabránili poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo hudbu pri vysokej hlasitosti.

Ak ste dlhšie vystavení hlasitým zvukom, môže to poškodiť váš sluch. Preto vám odporúčame, aby ste svoj telefón nezapínali ani nevypínali v blízkosti svojich uší. Odporúčame vám tiež, aby ste hlasitosť hudby a hovorov nastavili na rozumnú úroveň.

- Keď používate slúchadlá a nepočujete ľudí okolo vás rozprávať sa, prípadne ak osoba sediaci vedľa vás počuje, čo počúvate, znížte hlasitosť.

### POZNÁMKA

- Nadmerná hlasitosť a akustický tlak zo slúchadiel a slúchadlových súprav môžu spôsobiť stratu sluchu.

## **Sklenené časti**

Niektoré časti vášho mobilného telefónu sú vyrobené zo skla. Tieto sklenené časti sa môžu rozbiť, ak dôjde k pádu vášho mobilného telefónu na tvrdý povrch alebo ak je telefón vystavený silnému nárazu. Ak sa sklenená časť rozbije, nedotýkajte sa jej ani sa nepokúšajte rozbitú časť odstrániť. Mobilný telefón nepoužívajte, až kým poškodenú sklenenú časť nevymení autorizovaný poskytovateľ servisných služieb.

## **Výbušné prostredie**

Nepoužívajte telefón na miestach, kde sa odpaľujú nálože. Dodržiavajte zákazy a postupujte podľa predpisov alebo pravidiel.

## **Prostredie s rizikom výbuchu**

- Telefón nepoužívajte na čerpacích staniciach.
- Nepoužívajte telefón v blízkosti skladov paliva alebo chemických látok.
- Neprevážajte a neskladujte horľavé plyny, kvapaliny alebo výbušné materiály v rovnakom priestore vozidla ako mobilný telefón alebo jeho príslušenstvo.

## **V lietadle**

Bezdrôtové zariadenia môžu spôsobiť rušenie zariadení v lietadle.

- Pred vstupom do akéhokoľvek lietadla mobilný telefón vypnite.
- Bez povolenia posádky ho na zemi nepoužívajte.

# Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

## Deti

Telefón odkladajte na bezpečné miesto mimo dosahu malých detí. Obsahuje malé časti, ktoré by pri oddelení mohli spôsobiť udusenie.

## Tiesňové volania

Tiesňové volania nemusia byť dostupné vo všetkých mobilných sieťach. Preto by ste pri tiesňových volaniach nemali byť nikdy závislí len od vášho mobilného telefónu. Informujte sa u svojho miestneho poskytovateľa služieb.

## Informácie o batérii a údržba

- Pred nabíjaním nie je potrebné batériu úplne vybiť. Na rozdiel od iných batériových systémov nemá batéria pribalená k prístroju žiadny pamäťový efekt, ktorý by mohol znížiť jej výkon.

- Používajte len batérie a nabíjačky značky LG. Nabíjačky LG sú navrhnuté tak, aby maximalizovali životnosť batérie.
- Nerozoberajte a neskratujte batériu.
- Udržiavajte kovové kontakty batérie čisté.
- Vymeňte batériu, ak už neposkytuje prijateľný výkon. Životnosť batérie môže byť až niekoľko stoviek nabíjajúcich cyklov.
- Ak ste batériu dlhší čas nepoužívali, nabite ju, aby ste maximalizovali jej použiteľnosť.
- Nevystavujte nabíjačku batérií priamemu slnečnému žiareniu, ani ju nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou, napr. v kúpeľni.
- Batériu nenechávajte na horúcich ani studených miestach, pretože by sa tým mohol zhoršiť jej výkon.

- V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Ak je potrebná výmena batérie, zaneste ju do najbližšieho autorizovaného servisu alebo k predajcovi výrobkov spoločnosti LG Electronics.
- Po úplnom nabití telefónu vždy odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky, aby ste tak predišli zbytočnej spotrebe energie nabíjačkou.
- Skutočná životnosť batérie bude závisieť od konfigurácie siete, nastavení výrobku, spôsobu používania, batérie a okolitých podmienok.
- Zabezpečte, aby sa do kontaktu s batériou nedostali žiadne predmety s ostrou hranou, ako napr. zvieracie zuby alebo nechty. Mohlo by to spôsobiť požiar.

## **Obchodné značky**

- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. na celom svete.
- Wi-Fi® a logo Wi-Fi sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

# Pokyny na bezpečné a účinné používanie (pokračovanie)

## Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom) a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, navštívte webovú lokalitu <http://opensource.lge.com>.

Okrem zdrojového kódu si taktiež môžete prevziať všetky uvedené licenčné podmienky, upozornenia týkajúce sa zrieknutia záruky a autorských práv.

Po zaslaní žiadosti na e-mailovú adresu [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) vám spoločnosť LG Electronics tiež poskytne otvorený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatok, ktorý pokrýva náklady spojené s jeho dodaním (ako je cena média, poštovné a balné). Táto ponuka platí tri (3) roky od dátumu zakúpenia daného produktu.

## AKO AKTUALIZOVAŤ VAŠE ZARIADENIE

Prístup k najnovším verziám firmvéru, nové funkcie softvéru a zlepšenia.

- **Vyberte možnosť Aktualizácia softvéru v ponuke Nastavenia v zariadení.**
- **Aktualizujte svoje zariadenie pomocou pripojenia k PC.** Viac informácií o tejto funkcii nájdete na stránke <http://www.lg.com/common/index.jsp>, vyberte krajinu a jazyk.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť **LG Electronics** týmto vyhlasuje, že zariadenie **LG-K350n** spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice **1999/5/EC**. Kópiu Vyhlásenia o zhode nájdete na stránket <http://www.lg.com/global/declaration>

## **Kontaktná kancelária pre súlad tohto zariadenia s predpismi:**

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

„Práca na vývoji tohto telefónu, ktorú motivovala snaha o zlepšenie jeho funkcií, ovládateľnosti a použiteľnosti, mohla spôsobiť rozdiely medzi spôsobom jeho ovládania a pokynmi pre užívateľa uvedenými v tomto návode. Tieto prípadné rozdiely spôsobené zmenami softvéru, ktoré mohli byť vykonané aj na prianie vášho operátora, vám ochotne vysvetlí náš predajca či servisné stredisko. Tieto prípadné rozdiely spôsobené vývojovými zmenami softvéru mobilného telefónu, ktoré vykonal výrobca, nie sú nedostatkami výrobku v zmysle uplatnenia práv zodpovednosti za poruchy a nevzťahuje sa na ne poskytnutá záruka.“

Predpokladaná doba životnosti batérie je 6 mesiacov. Postupné znižovanie kapacity batérie je prejavom jej prirodzeného opotrebovania a nemožno to považovať za vadu v zmysle Občianskeho zákonníka.



### Zneškodnenie starého spotrebiča

- 1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- 2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- 3 Svoj spotrebič môžete zaniest' do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)



### Likvidácia použitých batérii/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel príslušnými štátnymi alebo miestnymi orgánmi.
- 3 Správnou likvidáciou starých batérii/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérii alebo akumulátorov získate na miestnom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo v obchode, kde ste produkt kúpili.